

我孫子市役所秘書室広報広聴課
〒270-11 我孫子市我孫子1858 ☎0471(85)1111

世界の恒久平和は、人類共通の願いである。しかしながら、今日なお世界の動きは、核戦争の危機をはらみ、誠に憂慮にたえない。わが国は唯一の被爆国として、核兵器の恐ろしさと、被爆者の苦しみとを全世界の人々に訴え、再び広島・長崎の惨禍を繰り返してはならない。我孫子市は市民の生命と安全を守るため、いかなる国のいかなる核兵器に対しても、その廃絶を求め、ここに平和都市を宣言する。

便利で生活しやすい街に



「商業活性化ビジョン」策定に向けて

市では、昨年5月に我孫子市商業活性化研究会を設置し、「我孫子市商業活性化ビジョン」の策定に向けて調査・研究を行ってきました。この商業活性化ビジョンは、市内商業の活性化を図ることにより「便利で生活しやすい街づくり」「活気ある街づくり」を目指すもので、今後の市の商業施策の基本方針となるものです。今号では商業活性化研究会の活動報告と今後のスケジュールをお知らせします。

市内商業の現状

商店街はその街の「顔」として、また情報や文化の中心機能を持った地域コミュニティの場として、市民と深くかわり、栄えてきました。しかし、近年の社会経済構造の変化に伴い、消費者ニーズの多様化、価格破壊現象などに直面し、多くの商店街で衰退傾向が見受けられます。我孫子市も例外ではなく、商店街近代化対応の遅れから周辺都市への消費者流出により、今やにぎわいと活気にあふれた商店街を見かける機会が少なくなりました。

具体的な将来像を策定

市では、商業活性化研究会からの中間報告を受け、「地元商業者の育成・にぎわいのある我孫子市」を目指して、「我孫子市市工観光事業振興審議会」を発足させます。

▼問い合わせ 市工観光課 産業振興係 ☎(85)1111 内線505

我孫子らしい商業の展開を

市長 福嶋浩彦

魅力ある我孫子をつくるためには、我孫子らしい個性を持った商業の活性化が大切です。手賀沼を生かしたまちづくりを進め、それを広くアピールし、自然の魅力で人を呼べるまちにする。そんな自然派都市づくりと一体となった、個性的な商業の展開を考えたいと思います。

す。手賀沼は、我孫子市民のみならず、東葛地域あるいは首都圏の住民にとっても、都市の中にある身近な自然として、貴重な憩いの空間となるはず。また各地区の商店街は、市民生活により一層密着して発展する必要があります。高齢化が進む21世紀の我孫子市民の生活にとって、地域の商店街の役割は重要です。今回の商業活性化ビジョンでは、我孫子の商業の将来像を明らかにします。そして、短期・中期・長期の課題ごとに、行政が何をやるのか、商業者が何をやるのか、商工会がどんな役割を担うのか、具体的な方向が見えてくるものになっています。

▼市内商業の現状・問題点・将来像について

商店経営者の声

- ・閉店する店で歯抜け状態になり、商店街の活力がなくなっている。
- ・商店街の再編成、統合が必要ではないか。
- ・後継者問題に悩んでいる。
- ・人とのふれあい、対話が少なくなっている。若者ほどコミュニケーションを取りたがらないので、店内では声をかけないようにしている。
- ・イベント費用、労力などの負担が大きい。
- ・イベントは消費者への還元ととらえるべきだ。
- ・娯楽性や回遊性があり、楽しみながらショッピングさせることが大切。
- ・大型店の影響が大きく、売り上げが落ちている店がある。
- ・若者をもっと我孫子に呼べないか。
- ・他市からも人が来てくれるような商店街にしたい。

消費者の声

- ・店に入りにくい。売ってやるの排他的な態度が見える。
- ・品ぞろえ、品質の悪さが目立つ。
- ・若者向けの店、カップルが安心していける店がない。
- ・高齢者にとって身近で買物ができる商店が欲しい。
- ・閉店時間が早く、照明が不足しているので夜歩くのが怖い。
- ・駐車場がないので、大型店に行ってしまう。
- ・店の存在すら知らないときがある。
- ・笑顔と活気が欲しい。
- ・商品が一目でわかる価格と内容であって欲しい。
- ・アーケードの天井に映画やプラネタリウムを投影し、集客力アップを図ってはどうか。
- ・商店の温もりを感じられたらいい。
- ・商店街の中心に公園が欲しい。
- ・盛り場的な雰囲気がほしい。若者は夜行動する。

金融機関関係者の声

- ・目玉となるゾーンが必要。
- ・我孫子市全体のプランがないと投資計画をつくれぬ。
- ・区画整理の遅れで街づくり全体の方向性がわからない。
- ・開発が遅れた分だけ発展の余地がある。
- ・まず道路の整備が必要。道案内、道路標識を充実して欲しい。
- ・手賀沼をメインとした街づくりを考えたらどうか。
- ・生活者としての意識と開発は相反する面がある。
- ・商店同士の横のつながりや共同作業がたいせつ。
- ・不動産情報の面では、我孫子は緑の多い街として人気がある。

研究会委員の声

- ・商店会の法人化、組織化を図る必要があると思われる。
- ・新商業拠点づくりとしての手賀沼公園周辺整備と歴史・文化環境の整備、大規模ではない商業集積についても考えていきたい。
- ・活性化策を実現するための推進体制が必要。
- ・経営意識の向上が図られるような施策についても考えていきたい。

商業活性化を目指して

我孫子市商業活性化研究会会長 鈴木和夫さん

経済社会が変化し、商業の地域間競争がますます激しい時代になり、市内の商業者は今、自らの役割、あり方を問われているところだと思えます。地域の商業活動はまちづくりの一翼を担い、ひいては市民の福利に貢献することになります。市民と商業者、商工会、行政との幅広い連携に基づいて、当研究会では将来を見据え、我孫子らしさを生かし、かつ、実現可能な計画を念頭に調査、研究を進めています。熱意あふれる委員の活動に、市民の方々のご理解と市内商業者のご協力をお願いします。

我孫子市商工会会長 井手口 越さん

平成8年度より始まりました我孫子市商業活性化研究会も2年目に入り、より具体的な研究に入るものと思われま。商業とりわけ小売業が沈滞している現状を打破する商工業の振興に全力を傾注して参る覚悟でございます。地域経済団体の代表である商工会も、関係各位のご指導を仰ぎながら我孫子市商工業の振興に全力を傾注して参る覚悟でございます。

この広報紙は再生紙を使用しています

6月1日は人権擁護委員の日

お気軽にご相談ください

全国人権擁護委員連合会では、人権擁護委員法が施行された6月1日を「人権擁護委員の日」と定め、人権思想の普及と高揚に努めています。

いじめ、体罰、不登校など子どもをめぐる人権問題が大きな社会問題となっています。人権擁護委員は、次代を担う子どもたちの人権を擁護するため、子どもの人権を守る「育てよう思いやりの心」を本年度の啓発活動重点目標に掲げ、積極的に活動していきます。

市では、法務大臣が委嘱した5名の人権擁護委員(下表参照)が相談を受け付けています。

人権相談は、毎月第4木曜日(ただし、10月は30日、12

▼人権擁護委員

氏名	住所	電話
石井 靖男	布佐2224	(89)2351
別府 孝子	船戸2-9-32	(84)2320
表 てる子	白山3-5-27	(85)0396
鬼澤 三郎	我孫子563-10	(82)2061
杉山 清吉	湖北台5-5-21	(88)4655

月(1日)に市役所本庁2階相談室で行なっているほか、自宅でも相談を受けています。相談は無料で、秘密は固く守られますので、お気軽にご相談ください。

▼問い合わせ 厚生課社会係(85)1111内線309

児童手当・特例給付の現況届を忘れずに

新たに受給を希望される方も申請を

児童手当・特例給付の受給者

者は、現況届を必ず提出してください。この届けにより、受給者の所得状況や児童の養育状況を確かめ、6月からの支給額を決定します。期限内に手続きをされなかった場合は、受給資格があっても6月分からの手当が支給されませんので、ご注意ください。

また、新たに児童手当・特例給付の受給を希望される方は、申請をしてください。

(現在受給中の方は、申請用紙を送付しています)

◎現在受給中の方は現況届の提出を

▼受付期間 6月2日(月)から30日(月)まで(ただし、土・日曜日を除く)

▼受付場所 児童保育課児童

▼支給月額 *1子目・2子目:各5000円

※8年度の申請で、所得超過により却下された方や、8年中に扶養親族が増えた方は、8年中の所得での審査がありますので、再度申請してください。

▼問い合わせ 児童保育課児童家庭係(85)1111内線347

※8年度の申請で、所得超過により却下された方や、8年中に扶養親族が増えた方は、8年中の所得での審査がありますので、再度申請してください。

▼問い合わせ 児童保育課児童家庭係(85)1111内線347

※8年度の申請で、所得超過により却下された方や、8年中に扶養親族が増えた方は、8年中の所得での審査がありますので、再度申請してください。

▼問い合わせ 児童保育課児童家庭係(85)1111内線347

※8年度の申請で、所得超過により却下された方や、8年中に扶養親族が増えた方は、8年中の所得での審査がありますので、再度申請してください。

▼問い合わせ 児童保育課児童家庭係(85)1111内線347

※8年度の申請で、所得超過により却下された方や、8年中に扶養親族が増えた方は、8年中の所得での審査がありますので、再度申請してください。

市営住宅入居者募集

市営住宅の入居者を次のとおり募集します。

▼募集内容 下表のとおり

▼入居資格

①市内在住・在勤の方

②同居、または同居しようとする親族がある方(都部住宅は、男性60歳以上、女性50歳以上の単身者でも応募可能)

③住宅に困窮している方

④税金を滞納していない方

⑤母子住宅は、20歳未満の子を扶養している方

▼入居資格収入基準(月額)

◎第1種住宅 11万5000円から19万8000円まで

◎第2種住宅 11万5000円以下

▼募集期間 6月10日(火)から24日(火)まで

▼申込書配布場所 6月2日(月)から、施設建設課、各支所および行政連絡所で配布

▼提出書類

①市営住宅入居申込書

②市営住宅入居調査書

③入居予定者全員の住民票(外国人の方は、外国人登録済証明書)

④入居者全員の所得を証明する書類(学生の方は、学生証の写し)

⑤賃貸住宅にお住まいの方は、賃貸借契約書の写し

⑥健康保険証の写し

※その他、申込者の状況により各種証明書を提出していただく場合があります。

▼入居可能日 平成9年7月28日(月)

▼その他 落選者は一年間、または次回の募集まで補欠者として登録します。(ただし、その写し)

◎第1種住宅 11万5000円から19万8000円まで

◎第2種住宅 11万5000円以下

▼募集期間 6月10日(火)から24日(火)まで

▼申込書配布場所 6月2日(月)から、施設建設課、各支所および行政連絡所で配布

▼提出書類

①市営住宅入居申込書

②市営住宅入居調査書

③入居予定者全員の住民票(外国人の方は、外国人登録済証明書)

④入居者全員の所得を証明する書類(学生の方は、学生証の写し)

⑤賃貸住宅にお住まいの方は、賃貸借契約書の写し

⑥健康保険証の写し

※その他、申込者の状況により各種証明書を提出していただく場合があります。

▼入居可能日 平成9年7月28日(月)

▼その他 落選者は一年間、または次回の募集まで補欠者として登録します。(ただし、その写し)

商業統計調査

にご協力を

通商産業省では、卸売業と小売業(飲食店を除く)を営む商店を対象に、6月1日現在で商業統計調査を実施しています。

この調査は、商業活動の実態を把握し、今後の各種施策の基礎資料を得るために行なわれています。皆さんの協力をお願いします。

なお、調査票がまだ配布されていない商店がありましたら、文書課へご連絡ください。

▼問い合わせ 文書課統計係(84)0577(直通)

国民健康保険

医療費通知を送付します

市では、国民健康保険制度の健全な運営を図るため、国民健康保険により受診された方に、定期的に医療費の通知をお送りしています。(下表参照)

今年度第1回の通知を6月下旬に発送しますので、受け取られた方は、内容を確認してください。

なお、この通知は皆さんが受診された医療費の額をお知らせします。

▼国民健康保険医療費の通知

通知時期	通知内容
平成9年6月	平成8年12月から平成9年2月診療分
平成9年9月	平成9年3月から5月診療分
平成9年11月	平成9年6月から7月診療分
平成10年1月	平成9年8月から9月診療分
平成10年3月	平成9年10月から11月診療分

わたしたちのまちの消防団

新役員を紹介

平成9年度消防団新役員分団長

職名	氏名	住所	電話
団長	飯田和行	緑1-4-9	(82)0624
副団長	土佐倫徳	中里73	(88)9280
"	玉田進一	白山1-15-18	(82)0208
"	飯尾利雄	布佐2014	(89)2839
"	大星久雄	栄19-3	(82)3521
"	越川浩一	泉13-4	(84)2126
"	飯田栄	布佐2389	(82)1471
"	吉田喜一郎	中峠1508-1	(88)0862
"	小池長男	日秀251	(88)1273
"	村田猛	本町1-4-5	(82)2412
"	平久保久仁夫	栄18-8	(82)4033
"	大井隆	柴崎106	(82)4887
"	中村謙一	青山997	(84)3523
"	洞毛壮夫	下ヶ戸270	(82)1896
"	日暮誠二郎	岡発戸592	(82)6594
"	岡田敏浩	高野山290	(82)3621
"	荒井公仁	根戸1238-58	(82)5045
"	森茂	久寺家369	(82)2015
"	飯田昭	布佐2691	(82)7890
"	岩井修	中峠1504	(88)1735
"	根本幸一	中峠2981-2	(88)1251
"	鈴木秀幸	中里493-3	(88)8956
"	尾井健一	古戸637	(88)1421
"	柳本剛	古戸195	(87)3302
"	豊鳴光一	新木1757-2	(87)4604
"	秋元昭久	新木2036	(88)1204
"	丹羽節男	新木野2-1-9	(88)3562
"	笈川博行	布佐1983	(89)2015
"	染谷尚利	布佐3000	(89)2590
"	榎本正明	布佐3394	(89)1748

私たちの身体、生命、財産を災害から守るため、市民で組織し、活躍しているのが、消防団です。

町内で火災が発生すると速やかに消火・警備にあたります。地域防災の担い手として活躍している消防団の新役員分団長を紹介いたします。

現在、市内には21の分団があり、249名の市民の方が活躍しています。皆さんも消防団に参加してみませんか。

▼問い合わせ 消防本部総務課消防係(84)0119

健康ガイド



保健センターで

湖北台1の12の16
(湖北駅南口徒歩2分)
☎(87)1131

しあわせ学級

これから父親、母親になる方、ご家族の方もぜひ参加を。
▼日時 6月20日(金)午後0時45分受付、1時から3時30分
▼内容 *ビデオ「赤ちゃん、このすばらしき生命」 *産科医の話 *赤ちゃんのお風呂の入れ方(実習) *申し込み 電話で予約

第2回は歯ブラシ
▼申し込み 電話で予約

母親学級

回	期日	内容
第1回	6月6日(金)	・妊娠中、産後の生活 ・妊婦体操(実習)
第2回	6月13日(金)	・妊娠中の歯科衛生(歯みがき実習) ・妊娠中の栄養 ・赤ちゃんの養護

育児相談

▼日時 6月27日(金)午後1時から2時受付
▼対象 乳幼児で相談のある方
▼持参 母子健康手帳

1歳6か月児健康診査

基本的な生活習慣を身につけさせるために父親、母親の役割を考えてみましょう。
▼日時 6月5日(木)、12日(木)いずれも午前9時15分から10時30分受付

お気軽にご相談ください

家庭児童相談室

学業不振、友だちができない、不登校、家庭内暴力、反抗して家出...と、悩みを持つ子どもが増えています。一方、親の方も、そのような子どもの扱いに苦慮し、児童の虐待にはしる例が、多く見受けられます。

ひとりでは悩まず、お気軽にご相談(電話でも可)ください。相談は無料で、秘密は固く守られます。
▼相談日時 毎週月曜日から金曜日(祝日を除く)午前10時から正午、午後1時から4時
▼場所・問い合わせ 家庭児童相談室☎(85)1111 内線352

ムシ歯予防教室

2歳8か月児を対象に歯科健診、歯みがき指導を行います。
▼日時 6月19日(木)午前9時15分から10時30分受付
▼対象 平成6年10月生まれ(対象児には通知します)
▼持参 母子健康手帳、通知ハガキ、親と子の歯ブラシ、コップ、タオル

肩こり・腰痛教室

▼日時 午後1時30分から3時(受付は午後1時から)
▼持参 健康手帳、体操のできる服装
▼申し込み 直接、保健センターへお出でください。

栄養相談

保健センター栄養士が、食事記録のカロリーチェックや献立アドバイスを行います。高血圧などで食事療法が必要な方もぜひご相談ください。
▼申し込み 電話で予約(日時をお知らせします)

療育相談

▼日時 6月26日(木)午後1時から2時
▼対象 整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児と児童
▼内容 整形外科医による診察、保健婦による相談など
▼持参 母子健康手帳

膠原病難病相談

▼日時 6月12日(木)午後1時から
▼対象 原因不明の発熱、関節の腫れ痛み、皮膚のこわばりなどの症状で悩んでいる方
▼内容 専門医による膠原病疾患相談
▼申し込み 電話で6月5日(木)までに柏保健所疾病対策班へ(予約制)

アルコール悩みごと相談

▼日時 6月2日(月)、23日(月)午後2時から4時
▼対象 アルコール問題を抱えた本人、またはその家族
▼内容 精神保健相談員が相談に応じます。(ただし、専門医による相談は予約が必要)

6月の日曜・休日当番医

▶診療時間 午前9時から午後5時
▶持参するもの 健康保険証と診療費

日	病・医院名	電話
1日	我孫子つくし野病院	84-2211
	御子柴耳鼻咽喉科	88-5678
8日	我孫子聖仁会病院	88-3111
	天龍堂クリニック	82-0150
15日	平和台病院	89-1111
	宇治医院	88-0835
22日	アビコ外科整形外科病院	84-7321
	湖北台診療所	88-8768
29日	我孫子東邦病院	82-8166
	天王台皮膚科クリニック	85-4112

夜間に急病のときは
テレホンサービス ☎(87)1141

予防接種は医療機関で

ツベルクリン反応およびBCG接種、麻しん、三種混合(ジフテリア・百日せき・破傷風)、風しん、日本脳炎の予防接種は、医療機関で受けてください。実施医療機関および予防接種の詳細については、予防接種ノート(出生および対象となる転入者には各翌月に郵送)をご覧ください。
▼持参 母子健康手帳、予診票(予防接種ノートに添付)

個別接種	種別	接種回数
日本脳炎	麻しん	生後12月から90月未満・1回接種
百日せき	三種混合	生後3月から90月未満・1期初回(3回)及び1期追加(1回)接種
破傷風	百日せき	※百日せきにかかった人は、二種混合を接種
ツベルクリン反応	ツベルクリン反応検査の結果、陰性反応の場合、BCGを1回接種	

歯のはたらき

人の長い歴史の中で、食生活は固い食べ物から軟らかい食べ物へと変化し、そして強く噛む力や咀嚼回数、必要とする唾液の量を分泌させ、食べ物を洗い流す作用をする。野菜など繊維質を含んだ清掃性のある食品を噛むことには親が手本を示し、食べたことに難い食べ物や噛むのに細かくして飲み込むように練習させてください。

80年 心も元氣 歯も元氣

6月4日(水)から10日(火)まで口腔保健週間
80年 心も元氣 歯も元氣。いつまでもおいしく、何でも食べるためには、丈夫な歯と歯ぐきが必要です。定期的な歯科健診を受け、むし歯や歯周病の早期発見・早期治療に努めましょう。

柏保健所から

柏市柏255 ☎(67)1255

心の健康相談

▼日時 6月6日、13日、20日、27日いずれも金曜日、受付は午後2時から4時
▼対象 精神科、精神神経症など心の病で悩んでいる方
▼内容 精神保健相談員が相談に応じます。(ただし、嘱託医による相談は予約が必要です)



図書館 だより

市民図書館 ☎(84)11110
湖北台分館 ☎(87)3055
布佐分館 ☎(89)1311
移動図書館 ☎(87)0909

今回は、平成8年度に図書館で貸し出しの多かった本ベスト10を紹介します。

- ▼書名(著者) ①ソフィーの世界(ヨースタイン・ゴデル) ②脳内革命(春山茂雄) ③遺産・上(シドニー・シエラ) ④神々の指紋・上(グラハム・ハンコック) ⑤遺産・下(シドニー・シエラ) ⑥第(石原慎太郎) ⑦犠牲(柳田邦男) ⑧神々の指紋・下(グラハム・ハンコック) ⑨ワイルド・スワン・上(ユン・チアン) ⑩フォレスト・ガンプ(ウィンストン・グルーム)

おはなし会

絵本の読み聞かせや楽しいお話をします。4歳から9歳までの子どおし、集まれ。
▼場所・日程 *市民会館第4会議室：6月19日(木)
*布佐分館おはなしのへや...

そよかせ号(移動図書館) 6月の日程(荒天中止)

Table with columns: 曜日, 日, ステーション名, 場所, 時間(午後). Lists routes and times for the mobile library service.

休館のお知らせ

市民図書館は、蔵書点検のため次のとおり休館します。
▼期間 *市民図書館本館：6月3日(火)から13日(金)
*湖北台・布佐分館・そよかせ号：6月17日(火)から27日(金)
▼問い合わせ 市民図書館☎(84)11110

第12回手賀沼写真コンクール

四季おりおりの作品を募集

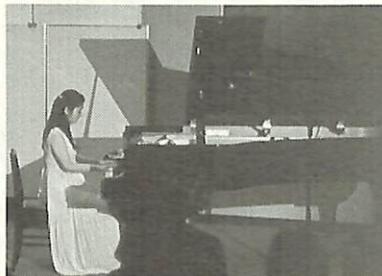
クリーン手賀沼推進協議会では、今年も手賀沼写真コンクールを行います。
応募作品の中から優秀なもの表彰するとともに、季節にあつた作品を1998年版「手賀沼カレンダー」や刊行物に使用します。



- ▼テーマ 手賀沼とその周辺
▼規格 カラー4寸切り判で横版(ワイド版も可)
▼募集期間 6月2日(月)から30日(月)まで(期間内必着)
▼応募資格 市内外在住を問わず制限はありません
▼賞 最優秀賞、優秀賞、入賞
▼応募規定 ①作品は未発表のものに限り、1人5点まで
②作品は、原則として返却しません
③作品は、応募票(市環境保全課に用意)に住居氏名、年齢、電話番号、撮影場所、撮影年月、題名を明記し添付
④すべての作品の中から、手賀沼カレンダーや刊行物に使用することがあります。

市民プラザ

第11回ロビーコンサート 『ピアノの夕べ』



市民プラザでは、市民の皆さんにさまざまな音楽を楽しんでいただくため、市内の若手音楽家による入場券のいらないオープンコンサートとして、「ロビーコンサート」を開催します。
今回は、「ピアノの夕べ」と題して、若手ピアニストによる演奏です。

ロビーコンサート出演者を募集
市民プラザでは、さまざまな音楽を気軽に雰囲気を楽しんでいただくロビーコンサートの出演者を、募集しています。ぜひ、ご応募ください。

ご利用ください 県民の日「施設の無料開放」

6月15日(日)「県民の日」にちなんで、市内の公共施設の無料開放を実施します。
家族や友だち同士で、楽しい一日を過ごしてみませんか。
◎無料開放施設
*市民体育館テニスコート、

屋外自転車駐車場の追加募集

屋外自転車駐車場(有料)の追加募集を6月2日(月)から9日(月)まで受け付けます。
追加募集する屋外自転車駐車場
①我孫子駅南口第1自転車駐車場
②同駅南口第2自転車駐車場
③同駅南口第3自転車駐車場
④天王台駅

手賀沼親水広場開設6周年記念行事

手賀沼親水広場開設6周年を記念するとともに、環境月間の行事として、イベントを開催します。ご家族皆さんでお出かけください。
◎日程 6月14日(土)
*ソーラーカー工作教室と電気の話：午前10時30分から、小学4年生から中学3年生先

ロビーコンサート出演者を募集
▼資格 市内在住・在学・在勤、または市内で活躍している若手音楽家・音楽を勉強中の学生(いずれも18歳以上)
▼音楽の種類 洋楽・邦楽などジャンルは問いません(ただし、アンプの使用は不可)

俳句

染谷 果 徑 選
白牡丹ひらく吐息を聴く如し 壁谷千鶴子
古利根に對う不動や花卵木 宮腰多加雄
かわたれの小雨の中の櫻かな 松浦 白梅
山近き田植え待つ田や水光る 池田みどり
月見草ひらく早さの目えており 柴橋 紀代
豆飯や嫁し娘客となる 川上 進也
葦芽の萌え立つほとり捨小舟 山口 魁
山吹の風にまかせの枝の先 公手 孝嗣
新緑の樹々それぞれの色に揺れ 青山 陽子
山葦農道いまも小石道 泉 貴久子
桃咲いて海のまぶしき和歌山路 吉田 三重
若鮎やさわと風の抜ける川 和田 正郎

文芸だよりは皆さんがつくるコーナーです。締め切りは毎月5日(必着)。ハガキで1人1作に限り。
なお、締め切り日が変わりましたのでご注意ください。
応募先 我孫子1858市役所広報聴課

短歌

山本 寛 太 選
貴ひたる臯月百鉢それぞれに花芽つけるて咲く季またる 奥 理吏江
亡き母と蔵探りし丘様変る沼の光の満ちわたれども 山口 魁
「史記會注考證」の講義楽しくて湖岸の道を 加藤 嘉苗
自転車で急ぐ

不用品情報コーナー

譲ります
▼有料で *ベビーベッドとベビーカー(A型) <鳥山> (847902)
▼申し込み 連絡先へ直接電話してください。なお、コーナーへの掲載申し込みは、電話で商工観光消費指導係へ連絡してください。
▼コーナー利用上の注意 取り扱う品物は、家具、台所用品、電気製品、学習器具など、主として日用雑貨等の耐久消費財です。衣類や生き物は取り扱いません。
▼問い合わせ 商工観光消費指導係☎(85)1111内線 329



文芸だより

第14回 あやめまつり

初夏を彩るあやめまつりが、今年も6月8日(日)から22日(日)まで開催されます。
ぜひ、ご家族おそろいでお出かけください。

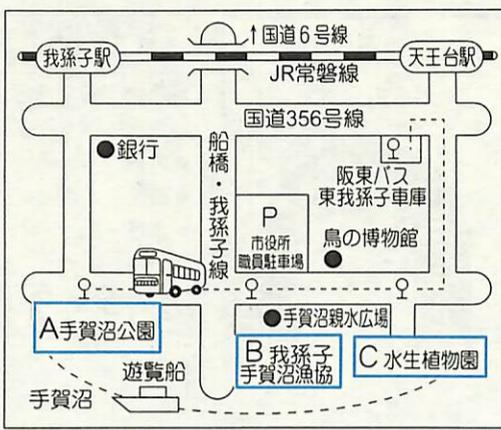
▼会場 ①手賀沼公園多目的広場 ②我孫子手賀沼漁協
◎水生植物園(左図参照)
❖風船プレゼント: ①・② (1200個無料プレゼント)
❖買物天国広場: ①(バラエティーに富んだ60軒の青空市)
❖包丁研ぎ・建築相談: ① 市太子会による無料包丁研ぎ、一人2丁まで、先着250丁(ハサミ等は不可)
❖舞踊: ①
❖カラオケ大会: ①・② (参加者には記念品を贈呈)
❖ミニSL広場: ①
❖我孫子吹奏楽団演奏会: ①・②

▼雨天の場合は、22日に延期

▼イベント開催日時 6月15日(日)午前10時から午後4時

❖お茶席(野点): ①(茶道連盟によるお茶のサービス)
❖ハワイアンダンス: ①
❖大正琴・太鼓・野菜の即売: ①(大正琴のみ②でも実施)
❖遊覧船の運航: ①から③(料金は片道一人300円)
*イベント日の15日(日)は、無料循環バスを手賀沼公園、水生植物園、阪東バス東我孫子車庫間で運行します。
*車で来場の方は、市役所職員駐車を御利用ください。

▼問い合わせ あやめまつり実行委員会 ☎ 3131



シートベルト着用 推進キャンペーン

-キミとボク「ベルトしめた」が愛ことば-



資料提供: 社日本損害保険協会

今日から6月30日(月)まで、シートベルト着用推進キャンペーンを実施します。

県内におけるシートベルト着用率は、最近の調査では50%台に落ち込んでいます。一方、今年1月からの県内の交通事故死者数は200人を超え、全国ワースト1となっています。シートベルト着用率の低下が、自動車乗車中の事故による死者の9割がシートベルトを着用しておらず、このうち約4割がシートベルトを着用していれば、命が助かったものと推定されています。

車に乗ったら、まずシートベルトをしめましょう。

▼問い合わせ 交通整備課

ピアノデュオパーカッション



身近な場所で、質の高い音楽を皆さんに聞いて欲しい。そんな思いを込めて企画したのが、ピアノデュオパーカッションコンサートです。

2台のピアノによる「ピアノ・デュオ」には、これまで10数年デュオを組んできた高須久子さんと吉田真美さんを迎え、息の合った演奏を披露。バレエも加えた華やかなステージを繰り広げます。

また、市内在住の松倉利之さんが所属する「パーカッション・グループ72」は、国内屈指のパーカッション演奏家グループです。NHK教育テレビ「芸術劇場」でも放映された、素晴らしい響きをお届けします。

打楽器の世界をご家族の皆さんでお楽しみください。

▼日時 9月28日(日)午後2時30分開場、3時開演

▼場所 市民会館

▼曲目
①ピアノデュオ チャイコフスキー「くるみ割り人形より(バレエ付き) ほか

▼問い合わせ 教育委員会社会教育課 ☎ 1151

車イス移送車

「ゆうあい号」と「ハンディバン」のご利用を



障害を持つ方や、お年寄りの方が気軽に外出できるように、「福祉カー」「ゆうあい我孫子号」(リフト付きワゴン車)と新しく「ハンディバン」(車イス移送軽自動車)を用意し、市民の皆さんに無料で貸し出しをしています。なお、運転手のいない方は相談に応じます。

▼利用できる方
*心身障害者(児) および高齢者で、一般の交通機関を利用することが困難な方とその家族 *社会福祉団体および社会福祉施設など

▼利用目的 医療機関への通院および社会福祉施設等への通所など

▼利用料金 無料(ただし、使用した燃料は車を返すときに同量を補給)

▼貸出期間 *ゆうあい号: 3日以内 *ハンディバン: 1人週2回1回あたり3時間以内

▼乗員人数: *ゆうあい号: 5名(車イス2台を含む) *ハンディバン: 3名(車イス1台を含む)

▼申し込み・問い合わせ 社会福祉協議会 ☎ 841539

*今日から「ゆうあい号」の受け付け業務は、障害福祉課から社会福祉協議会へ変更となります。

女性就業技術講習会

県女性就業援助センターでは、技術や資格を身につけて就職を希望する女性を対象に講習会を開催します。

◎パソコン科
▼日程・会場 7月3日から8月8日までの毎週月・火・木・金曜日、県女性就業援助センター(千葉市)

◎ワープロ科
▼日程・会場 7月8日から8月11日までの毎週火・水・木曜日、天王台地区まちづくり協議会

▼受講時間 いずれも午前9時30分から午後3時30分まで(県女性就業援助センター ☎ 043(247)8541へ、ワープロ科は6月10日・11日午前9時30分から午後3時30分まで野田市役所 商工課 ☎ 231085へ)

▼対象 初心者で全日程参加できる女性(学生は除く)

▼定員 各20名(ただし、応募者が多い場合は抽選)

▼申し込み・問い合わせ 印刷とハガキを本人が直接持参し、パソコン科は6月9日・10日午前9時から午後3時30分までに県女性就業援助センター ☎ 043(247)8541へ、ワープロ科は6月10日・11日午前9時30分から午後3時30分まで野田市役所 商工課 ☎ 231085へ)

平成9年度 建築物等実態調査にご協力を

市では建設省および県に協力し、6月10日(火)から30日(月)まで「建築物等実態調査」を行います。

この調査は、最近における建築物および住宅の建築状況等を調査し、国や都道府県の住宅行政の基礎資料を得ることを目的として、毎年実施しているものです。対象となるご家庭には、市の建築指導課職員が伺いますので、ご協力をお願いします。

▼調査期間 6月10日(火)から30日(月)まで

▼問い合わせ 建築指導課 指導係 ☎ (85)1111 内線 528

出会った鳥は20種類

5月11日(日)、鳥の博物館、山階鳥類研究所、野鳥を守る会、青年会議所の共催で「第8回バードウィーク手賀沼探鳥会」が開催され、87名が参加しました。

野鳥を守る会の木村会長が「一人でも多くの人に鳥と親しんで欲しい」とあいさつ。双眼鏡を手に集まった参加者は、指導者から双眼鏡の使い方や観察の方法、コースの説明を受け、手賀沼周辺約3kmを散策しながら野鳥をウォッチング。

遊歩道からは、市の鳥オオバン、ギョギョシ、ギョギョシとさえずるオオヨシキリなど、20種類もの野鳥が観察され、子どもたちは、鳥の名前や生態などを図鑑で探したり、指導者に質問して、鳥とのふれあいを楽しんでいました。



遊歩道から野鳥を観察する参加者

4月19日(土)、天王台地区まちづくり協議会・天王台北隣センター開館10周年記念式典が、歴代の役員、市内各地区のまちづくり協議会の役員など約80名が出席して開催されました。

同協議会は、同センターを拠点としてふれあいバザー、夏のお楽しみ会、秋の文化祭など地域住民の相互交流事業を積極的に進めています。

当日、来賓として出席した福嶋市長は「まちづくりの担い手は、地域住民の皆さんです。今後も自主的なコミュニティづくりを期待します。」とあいさつ。(写真)

式典後、我孫子河童太鼓の皆さんが、祝賀太鼓を披露。「童謡を歌う会」の皆さんは、なつかしい童謡を歌い、10周年に花をそえました。



創立10周年記念式典

あびこあれこれ



うえ しか たつき
上坂 樹くん
(泉・1歳3か月)

すこやかちゃん

たなか ゆみ
田中 佑実ちゃん
(本町・1歳3か月)



もよおし

楽しく遊ぼう(学校週5日制) 関連行事

◆中央公民館
◎子どもクッキング(スパゲティとフルーツゼリー作り)
▶日時 6月14日(土)午前10時から正午
▶対象 市内在住の小学生
▶定員 先着30名
▶参加費 400円(材料費を含む)
▶持参 エプロン、三角巾、ふきん2枚、上履き
▶申し込み・問い合わせ 電話で中央公民館☎(82)0515へ

◎卓球をして良い汗をかこう
▶日時 6月14日(土)午前9時30分から11時30分(参加費無料)
▶持参 ラケット(持っている方)、タオル、上履き
▶問い合わせ 中央公民館

◆湖北地区公民館
◎子どもクッキング(ピロシキとゼリー作り)
▶日時 6月14日(土)午前9時15分受け付け、9時30分から午後0時30分
▶対象 小学生以上の方
▶定員 先着25名
▶参加費 500円(材料費を含む)
▶持参 エプロン、三角巾、ふきん・台ふきん各1枚、タッパー
▶申し込み・問い合わせ 電話で湖北地区公民館☎(88)4433へ

◎楽しく遊ぼう
▶日時 6月14日(土)午前9時30分から11時30分(参加費無料)
▶内容 ①折り紙(折り紙、ハサミ、のり持参)②おはなし会、語り、③ペーゴマ④将棋、オセロ
▶問い合わせ 湖北地区公民館

インディアカ大会

▶日時 6月15日(日)午前8時30分受け付け
▶場所 市民体育館
▶種目 一般男女、40歳以上の男女(4人制・登録は7人まで)
▶参加費 1チーム1000円
▶申し込み・問い合わせ ハガキにチーム名、代表者の住所、氏名、参加種目、電話番号、参加者全員の氏名を明記し、6月9日(月・必着)までに我孫子1684教育委員会体育課☎(85)1151へ

ターゲットバードゴルフ・グラウンドゴルフ講習会

▶日時 6月11日(水)、18日(水)、21日(土)いずれも午前10時から正午(雨天中止)
▶場所 湖北台中央公園
▶参加費 無料
※申し込み不要。直接会場へ
▶問い合わせ 教育委員会体育課☎(85)1151

市民初心者硬式テニス教室

▶日時 6月15日(日)から毎週日曜日午前9時から11時(全5回・雨天の場合は延期)
▶場所 市民体育館テニスコート
▶対象 高校生以上の初心者の方
▶定員 60名(ただし、応募者多数の場合は抽選)
▶参加費 1000円
▶申し込み 6月8日(日)午前9時から9時30分まで市民体育館テニスコートで受け付け(雨天時は体育館内で受け付け)
▶問い合わせ 教育委員会体育課☎(85)1151

第7回家庭婦人親睦バドミントン大会

▶日時・場所 6月19日(木)午前9時開会、市民体育館
▶種目 団体戦(当日くじ引きでチーム分け。1人でも参加可能)
▶参加資格 市内在住の家庭婦人
▶参加費 900円
▶申し込み・問い合わせ ハガキに住所、氏名、電話番号を明記し、6月9日(月・必着)までにつくし野5の7の5山口和子☎(85)2962へ

日舞・新舞踊「第14回友の会発表会」

▶日時 6月8日(日)午前10時30分開場、11時開演(入場無料)
▶場所 市民会館
▶問い合わせ 竹内☎(88)8929

県民の日東葛飾地域行事「ファミリー・シアター」

▶日時 6月28日(土)第1回…午前10時から午後0時10分、第2回…午後1時15分から3時10分
▶場所 流山市文化会館
▶内容 ぬいぐるみ人形劇「ジャックと豆の木」
▶出演 劇団こぐま座
▶定員 各回1000人(ただし、応募者多数の場合は抽選)
▶参加費 無料
▶申し込み・問い合わせ 往復ハガキに申込者全員の住所、氏名、年齢、電話番号、希望する回(第1回、第2回)、返信用にご自分の宛名を明記し、6月18日(水・必着)までに〒271松戸市小根本7東葛飾支庁県民センターファミリーシアター係☎047(365)3008へ

県民の日東葛飾地域行事「東葛ふるさとフェア」

我孫子市、柏市など東葛管内の9市2町が地域特産品等を展示即売します。ぜひお出かけください。
▶日時 6月8日(日)午前10時30分から午後3時(入場無料)
▶場所 イトーヨーカドー流山店(流山/電鉄平和台駅前)
▶問い合わせ 東葛飾支庁県民センター☎047(365)3008

ふれあいバザー

▶日時 6月8日(日)午前10時30分から午後1時30分
▶内容 贈答品、衣類、古本など
※車での来場はご遠慮ください
▶場所・問い合わせ 天王台北近隣センター☎(82)9988

男声合唱団「シャウティン・フォックス」第4回定期演奏会

▶日時 6月15日(日)午後3時開場、3時30分開演
▶場所 市民会館
▶入場料 800円(全席自由)
▶問い合わせ 片倉☎(87)1377

第9回我孫子市手工芸展

▶日時 6月7日(土)から9日(月)午前10時から午後5時
▶場所 市民プラザ(入場無料)
▶問い合わせ 宮本☎(82)1280

市内5つの福祉作業所によるチャリティ現代国際巨匠絵画展

ピカソ、ユトリロ、シャガールから東山魁夷まで約150点を展示。
▶日時 6月1日(日)から6月2日(月)午前10時から午後7時(ただし、2日は午後6時まで)
▶場所 イトーヨーカドー3階アビホール(入場無料)
▶問い合わせ つくばね作業所☎(88)7594(期間中…アビホール気付、同展事務局高橋☎(83)3732)

ほしゅう

お年寄りの方楽しく過ごしませんか「さつき会」利用者

布佐地区にお住まいのお年寄りが、楽しく過ごせる場を用意しました。一人暮らしの方、日中一人で過ごしている方など、ぜひご参加ください。なお、一人での外出が困難な方はご相談ください。
▶日時 6月10日(火)午前10時から正午(以降、毎月第2火曜日に開催予定)
▶場所 布佐市民センター本館
▶参加費 200円(お茶代として)
▶申し込み・問い合わせ 電話でボランティアセンター☎(85)5233へ(土・日曜日は除く)

県女性センター総合福祉セミナー「次代を担う子供たち」受講者

▶日時・内容 7月13日(日)午前…子どもの人権を考える、同日午後…子育てと子どもの人権、20日(日)午前…学校生活と子ども、同日午後…居場所のない子どもたち、27日(日)午前・午後…街を生きる子どもたち1、2(参加費無料)
※全6回で1日2回講義、各回ごとの受講可
▶場所 県女性センター
▶対象・定員 県内在住・在勤の男女、各回先着60名
※託児サービスがあります
▶申し込み・問い合わせ ハガキに講座名、住所、氏名、電話番号、託児希望の有無を明記し、6月29日(日)までに〒277柏市柏の葉4の3の1さわやかは県民プラザ内県女性センター☎(40)8602へ

「健康と若さを保つ」気功同好会会員

▶練習日・場所 毎週火曜日午前10時から11時30分、高野山小学校
▶参加費 月額3500円
▶問い合わせ 「気風会」青木☎(83)2751

お知らせ

危険物取扱者保安講習会

▶日時 7月11日(金)午前…給油取扱所取扱者、午後…その他
▶場所 柏市民文化会館
▶受講対象 新たに危険物取扱作業に従事した者(従事した日から1年以内に受講)、それ以外の取扱従事者(3年ごとに1回受講)
▶申し込み・問い合わせ 申請書(各消防署・分署に用意)に必要事項を明記し、4700円分の県証紙を貼付のうえ、6月2日(月)から6日(金)までに直接、消防本部予防課窓口☎(84)0119へ

我孫子市国際交流協会(AIRA)外国人相談を毎日受け付けます

我孫子市国際交流協会(AIRA)では、市内在住外国人の方を対象に、相談を毎日受け付けます。日本における生活全般について、困り事などありましたらお気軽にご相談ください。費用は無料です。
▶相談日時 木曜日、祝日を除く毎日午前10時から午後5時
▶相談方法・問い合わせ 電話または直接、AIRA事務局(市民プラザ内)☎(83)1231へ

県内で活動している個人・団体に助成金を交付します

▶助成対象 県内在住者または県内で活躍している個人および団体
▶助成分野 伝統芸能、音楽、演劇、絵画、工芸、スポーツなど
▶助成金額 1件につき50万円から100万円
▶募集期間 6月2日(月)から8月5日(火)
※申し込み方法等、詳しくは土屋文化振興財団☎047(364)3689へ

平成9年度心身障害児巡回相談

障害のあるお子さんの育児や、就学など教育の問題で悩んでいる方のために、巡回教育相談を行います。ぜひご相談ください。
▶日程・場所 ①7月23日(水)…松戸市立中部小学校 ②24日(木)…県立野田養護学校 ③8月1日(金)…流山市立流山小学校
▶費用 無料
▶申し込み・問い合わせ 巡回相談申込書(教育委員会に用意)に必要事項を明記し、6月25日(水)までに教育委員会学校教育課☎(85)1151へ

菊苗無料配布

▶日時 6月8日(日)午後1時
▶場所・問い合わせ 我孫子地区(中央公民館前)…志賀☎(84)7386、湖北地区(龍泉寺内)…森山☎(87)0800

不法入国等の外国人犯罪捜査にご協力を

警察では現在、密入国者や密入国を斡旋する組織、不法に働く外国人と受け入れる企業等に対する捜査を全国的に実施しています。密入国者の検挙、外国人による犯罪の防止のため、情報提供など捜査へのご協力をお願いします。
▶連絡先・問い合わせ 我孫子警察署☎(82)0110

近隣センター等公共施設利用の活動などは、優先的に場所が確保されているものではありません。

テレホンサービス	☎(85)1313
(日曜当番医・1週間の行事)	
テレホンガイド	☎(85)5000
ファクスガイド	☎(83)6000

6月 市役所開庁

1 日	☎日曜当番医=テレホンサービス ☎休日救急歯科診療日=休日救急歯科診療所(市民会館内)9:00~11:30 ☎結婚相談=社会福祉協議会10:00~14:00
2 月	☎心配ごと相談=社会福祉協議会9:00~15:00 ☎固定資産税・都市計画税第1期分、軽自動車税納期限 ☎市民会館・市民図書館・鳥の博物館休館 ☎つつじ荘・西部福祉センター休館
3 火	☎市民図書館本館休館 ☎つつじ荘・西部福祉センター休館
4 水	☎6月10日分法律相談予約受付日(電話で8:30から) ☎市民図書館本館休館
5 木	☎法律相談=市民相談室9:30~15:30(予約制) ☎市民図書館本館休館 ☎市民プラザ休館
6 金	☎酒害相談=保健センター13:30~15:00 ☎健康相談=つつじ荘10:00~11:30 ☎市民図書館本館休館
7 土	☎市役所開庁(一部の施設は除く) ☎市民図書館本館休館
8 日	☎日曜当番医=テレホンサービス ☎休日救急歯科診療日=休日救急歯科診療所(市民会館内)9:00~11:30 ☎市民図書館本館休館
9 月	☎交通事故相談=交通整備課10:00~15:00 ☎心配ごと相談=保健センター9:00~15:00 ☎市民会館・市民図書館・鳥の博物館休館 ☎つつじ荘・西部福祉センター休館
10 火	☎法律相談=市民相談室9:30~15:30(予約制) ☎市民図書館休館
11 水	☎6月17日・19日分法律相談予約受付日(電話で8:30から) ☎市民図書館本館休館
12 木	☎市民図書館本館・市民プラザ休館
13 金	☎不動産相談=市民相談室10:00~15:00 ☎アルコール家族教室=保健センター13:30~15:00 ☎健康相談=西部福祉センター10:00~11:30 ☎市民図書館本館休館
14 土	☎市役所開庁(一部の施設は除く)
15 日	☎日曜当番医=テレホンサービス ☎休日救急歯科診療日=休日救急歯科診療所(市民会館内)9:00~11:30 ☎結婚相談=社会福祉協議会10:00~14:00 ☎家庭の日
16 月	☎心配ごと相談=社会福祉協議会9:00~15:00 ☎地域リハビリ教室=新木近隣センター13:30~15:00 ☎6月20日分税務相談予約受付日(電話で8:30から) ☎市民会館・市民図書館・鳥の博物館休館 ☎つつじ荘・西部福祉センター休館